

Niemand darf mich  
und mein Kind schlagen.



Нікому не дозволено бити мене  
і мою дитину.

Niemand darf mich  
sexuell belästigen.



Ніхто не може сексуально  
домагатися мене.

Niemand darf mich gegen meinen  
Willen verheiraten.



Ніхто не може одружитися зі  
мною проти моєї волі.

Niemand darf mich  
zur Prostitution zwingen.



Ніхто не може змусити мене  
займатися проституцією.

Beratungsstellen helfen mir.



Мені допомагають консультаційні центри.

Die Polizei hilft gegen Gewalt.



Поліція допомагає проти насильства.

## GLEICHE RECHTE FÜR FRAUEN UND MÄNNER

Selbstbestimmt leben in Deutschland

## РІВНІ ПРАВА ДЛЯ ЖІНОК ТА ЧОЛОВІКІВ

Самовизначення у Німеччині



**TERRE DES FEMMES**

Menschenrechte für die Frau e.V.  
Gleichberechtigt, selbstbestimmt und frei  
Tel. 030 405046990  
E-Mail: info@frauenrechte.de  
www.frauenrechte.de

ukrainisch

In Deutschland haben Frauen und Männer die gleichen Rechte.



У Німеччині жінки та чоловіки мають однакові права.

Jede Frau und jeder Mann darf sich frei und allein bewegen.



Кожній жінці та кожному чоловікові дозволено пересуватися вільно й самотійно.

Jede Frau und jeder Mann hat das Recht auf Bildung und einen Beruf.



Кожна жінка і кожен чоловік мають право на освіту та роботу.

Jede Frau und jeder Mann darf an sportlichen und kulturellen Aktivitäten teilnehmen.



Кожна жінка і кожен чоловік можуть брати участь у спортивних і культурних заходах.

Jede Frau und jeder Mann darf das eigene Geld selbst verwalten.



Кожна жінка і кожен чоловік можуть розпоряджатися своїми фінансами самотійно.

Jede Frau und jeder Mann darf über die eigene Lebensform selbst entscheiden.



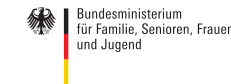
Кожна жінка і кожен чоловік можуть самотійно визначити свій спосіб життя.

Ich bin nicht allein.  
Wichtige Telefonnummern.  
Kostenlos, anonym und in verschiedenen Sprachen. Tag und Nacht (24/7)

 **HILFE TELEFON**  
GEWALT GEGEN FRAUEN  
**116 016**

**POLIZEI**  
**110**

gefördert vom



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend

Herausgeber: TERRE DES FEMMES e.V. | [info@frauenrechte.de](mailto:info@frauenrechte.de)

Я не один, я не одна.  
Важливі номери телефонів.  
Безкоштовно, анонімно та різними мовами. Цілодобово (24/7).